



ПРАВДА ВОСТОКА

Орган Центрального Комитета Компартии Узбекистана, Верховного Совета и Совета Министров Узбекской ССР

Год издания 36-й № 269 (11244)

Воскресенье, 20 ноября 1960 года

ЦЕНА 20 КОП.

РОДИНЕ СДАНО СВЫШЕ 2.500.000 ТОНН УЗБЕКСКОГО ХЛОПКА

Соберем еще 670.000 тонн „белого золота“!

Дорог каждый день, дорог каждый час!

Вчера в газетах нашей республики опубликовано Обращение ко всем колхозникам и колхозницам, рабочим совхозов и механизаторам, специалистам сельского хозяйства, к рабочим и служащим городов, районных центров и городских поселков. ЦК КП Узбекистана, Президиум Верховного Совета и Совет Министров Узбекской ССР в своем Обращении призывают трудящихся мобилизовать все силы, проявить еще большую трудовую героизм на сборе хлопка и с честью выполнить свой патристический, интернациональный долг перед любимой социалистической Родиной.

Задача заключается в том, чтобы направить творческую активность труженников села на быстрое завершение уборки хлопка. В борьбе за решение этой народнохозяйственной задачи дорог каждый день, каждый час!

На днях вся страна узнала о большой трудовой победе трудящихся Хорезмской области, досрочно выполнивших план заготовок хлопка и обязавшихся дополнительно продать государству 40 тысяч тонн «белого золота». ЦК КПСС и Совет Министров СССР тепло поздравили хорезмийцев и выразили уверенность, что передача заготовкам хлопка область с честью выполнит и социалистические обязательства, принятые на второй год семилетки.

Серьезных успехов добились механизаторы республики. На днях они выполнили годовой план машинного сбора. Из бункеров хлопкоуборочных машин выгружено более 420 тысяч тонн «белого золота» — на 100 тысяч больше прошлогоднего. Механизаторы полны решимости выполнить обязательство — собрать в нынешнем году полмиллиона тонн хлопка.

Замечательные успехи хлопкоробов, идущих в первых рядах борцов за досрочное выполнение плана второго года семилетки, вызывают законное чувство гордости у всех трудящихся республики, зовут на новые трудовые подвиги.

Республика сдала государству свыше 2.500.000 тонн «белого золота». Осталось собрать 670 тысяч тонн. Теперь, как никогда, нужны большая организованность, крепкая дисциплина и высокое трудовое напряжение на полях.

Надо, однако, признать, что далеко не везде хорошо организована уборка урожая. Никакие темпы заготовок хлопка в колхозах Бухарской, Ташкентской, Ферганской, Самаркандской, Сурхан-Дарьинской областей. Именно поэтому ежедневно по Узбекистану заготавливается хлопка гораздо меньше, чем предусмотрено.

Необходимо добиться, чтобы каждый колхоз и совхоз выполнял ежедневные задания по заготовке хлопка. Для этого надо правильно расставить силы, хорошо организовать труд, добиться, чтобы все трудоспособное население работало на полях, чтобы каждый сборщик при любых условиях ежедневно не только выполнял, но и перевыполнял нормы сбора сырья.

На полях еще много хлопков, нужно вести машинную уборку. Между тем из ряда районов поступают сигналы о том, что в некоторых совхозах и колхозах техника используется плохо и даже поставлена на прикол.

Сильно отстают с машинной уборкой колхозы и совхозы Ташкентской области, выполняющие план механизированного сбора на 62,43 процента. Между тем в хозяйствах Ташкентской области техники, в том числе и высокопроизводительных машин «ХВС-1,2», намного больше, чем в любой другой области республики.

Неоправданно отстает с выполнением плана машинного сбора также Бухарская область.

В ответ на Обращение ЦК КП Узбекистана, Президиума Верховного Совета и Совета Министров республики в Ташкенте, Нукусе и других городах сейчас создаются ударные бригады коммунистов и комсомольцев, которые направляются на хлопковые поля. Надо создать нормальные производственные и бытовые условия для работы этих бригад и для всех горющих, помогающих в эти горячие дни колхозам и совхозам убирать урожай.

На завершающем этапе уборки урожая особенно большое значение приобретает правильная организация работ. Там, где сбор хлопков подходить к концу, следует смелее переходить на конвейерную заготовку сырья, широко применять кураукоборочные машины, организовать машинную работу ворохоочистителей и сушилок.

Одним из непременных условий успешного завершения плана заготовок хлопка является борьба с потерями ценного сырья, строгий контроль за качеством сбора урожая. Между тем многие хозяйства проявляют безхозяйственность, расточительность. Во многих районах не обеспечена надлежащая охрана полей, вследствие чего имеют место потери хлопка скотом. Об этом говорится в публикуемом сегодня решении ЦК КП Узбекистана.

Интересы государства, колхозов и совхозов требуют самой решительной борьбы с потерями такого богатства, как «белое золото». Не оставлять на поле, не потерять при перевозке, ворохоочистке, сушке, хранении ни одного грамма хлопка, не допускать потерь хлопка скотом — важнейшая задача партийных и советских органов, всех колхозников и рабочих совхозов, всех, кто сейчас самоотверженно трудится на передовой линии всенародной борьбы за три миллиона сто семьдесят тысяч тонн узбекского хлопка.

Долг областных и районных партийных органов, первичных партийных организаций колхозов и совхозов — донести Обращение ЦК КП Узбекистана, Президиума Верховного Совета и Совета Министров Узбекской ССР до сердца каждого труженника села и города, возглавить их соревнование за достойную встречу добываемого Пленума ЦК КПСС, за выполнение всех социалистических обязательств.

Все силы — на быстрое завершение уборки хлопка!

Трудовая победа

Соревнуясь за досрочное выполнение плана второго года семилетки, коллективы промышленных предприятий Ташкента и Ташкентской области досрочно, 17 ноября, выполнили одиннадцатимесячный план по производству валовой продукции и большинства важнейших изделий.

По сравнению с соответствующим периодом прошлого года, объем промышленного производства возрос на 14 процентов.

До конца месяца будет выпущено сверхплановой продукции на несколько сот миллионов рублей.

ПРИВЕТ С БЕРЕГОВ СЕВЕРНОГО МОРЯ

Далеко Северное море от солнечного Узбекистана. Но и сюда радио пришло радостное известие: наши земляки — хлопкоробы Хорезмской области досрочно выполнили план продажи хлопка государству.

Дорогие земляки! Мы гордимся вашими успехами и стремимся так вести службу, чтобы вам не пришлось краснеть за нас 43-ю годовщину Великого Октября узбекстанца — члены экипажа нашего корабля встретили новыми успехами в боевой и политической подготовке: Мирзакаримову, Каримову и Мухарамову присвоено звание старшего матроса, а Таштемирову и Калимичеву объявлена благодарность.

От всей души поздравляем вас с большой трудовой победой.

От имени земляков матрос Акибай КАДЫРОВ, Северный флот.

ВО ИМЯ УКРЕПЛЕНИЯ ДРУЖБЫ

Председатель Совета Министров СССР Н. С. Хрущев и Председатель Президиума Верховного Совета СССР Л. И. Брежнев обменялись с главой государства Камбоджи принцем Норордом Сиануком телеграммами по случаю национального праздника Камбоджи — седьмой годовщины независимости.

В своей телеграмме Норордом Сиануку Н. С. Хрущев и Л. И. Брежнев выражают глубокое удовлетворение развитием все более

тесных отношений и укреплением дружбы между двумя странами, желают камбоджийскому народу новых успехов в борьбе за укрепление свободы и независимости Камбоджи, за ее прогресс и процветание, за мир между народами.

В ответной телеграмме принцу Норордом Сиануку выражает Н. С. Хрущеву и Л. И. Брежневу глубокую благодарность за сердечные поздравления. (ТАСС).

МАРИЙСКОЙ АССР — 40 ЛЕТ

Центральный Комитет КПСС, Президиум Верховного Совета СССР и Совет Министров СССР в своем приветствии горячо поздравляют трудящихся Марийской АССР по случаю 40-летия образования республики.

В приветствии говорится, что за минувшие годы трудящиеся Марийской АССР вместе со всеми народами Советского Союза прошли славный путь, ознаменовавшийся коренным поворотом в их судьбах. (ТАСС).

СЛОВО СВОЕ СДЕРЖИМ — ГОВОРЯТ ХЛОПКОРобы ХОРЕЗМА

В Хорезмском музыкально-драматическом театре состоялся митинг, посвященный радостному событию в жизни трудящихся области — приветствию ЦК КПСС и Совета Министров СССР. На митинг собрались хлопкоробы, рабочие, служащие, представители партийных, советских и общественных организаций.

Приветственное письмо Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза и Совета Министров СССР и хлопкоробам и всем трудящимся Хорезмской области в связи с досрочным выполнением годового плана хлопкозаготовок огласил первый секретарь Хорезмского обкома партии Ф. Шамсутдинов. Он говорит, что в ответ на приветствие партии и правительства труженники этой области решили в ближайшие дни выполнить социалистическое обязательство — собрать сверх плана не менее 40 тысяч тонн хлопка. В счет этого обязательства на заготовку уже поступило более 12 тысяч тонн.

Выступая на митинге, первый секретарь Янгй-Арынского района партии М. Маткаримов, председатель колхоза имени Сталина Гурленского района Х. Нам, заведующий колхоза имени Кирова Шаватского района Герой Социалистического Труда А. Досова от имени хлопкоробов области выразили глубокую благодарность Коммунистической партии и Советскому правительству за неустанную заботу о подъеме хлопководства, о трудящихся сельского хозяйства.

Ударник коммунистического труда токарь Ургенского ремонтного завода Б. Кулмаматов, ветеран революционного движения в Хорезме Р. Юсуфов и другие поздравили хлопкоробов области с достигнутыми успехами.

Участники митинга приняли приветственное письмо в адрес Центрального Комитета КПСС и Совета Министров СССР, в котором говорится, что трудящиеся Хорезма с честью выполняют обязательства по производству всех видов продукции сельского хозяйства, добьются новых успехов в строительстве коммунизма. (УзТАГ).

В ОТВЕТ НА ОБРАЩЕНИЕ

Обращение Центрального Комитета Компартии Узбекистана, Президиума Верховного Совета и Совета Министров республики нашло горячий отклик в сердцах трудящихся Октябрьского района Ташкента. Этот важный документ — в центре внимания коллективов всех предприятий и учреждений.

Вчера состоялось собрание актива Октябрьской районной партийной организации. В коротких вступительных выступлениях прозвучала глубокая озабоченность судьбой урожая. Хлопок нужен любимой Отчизне так же, как хлеб, металл, уголь, нефть. И собрание единодушно постановило: послать в колхозы и совхозы еще две тысячи коммунистов и комсомольцев с тем, чтобы они трудились там до завершения уборки.

Принятое решение выполняется по-боевому. Вчера же пятсот человек выехали в совхоз «Ак-Курган» и пятсот — в колхоз имени Хрущева Янгй-Юльского района. Вслед за ними на поля выезжает вторая тысяча коммунистов и комсомольцев. Посланы партийной и комсомольской организацией района объединяются в ударные бригады.

Собрание партийного актива постановило также организовать сегодня воскресник по сбору хлопка с участием семи тысяч человек. Кроме того, четыре

НА ПОЛЯ ВЫХОДЯТ УДАРНЫЕ БРИГАДЫ Ташкентских коммунистов и комсомольцев

ре тысяч человек выедут в колхозы и совхозы, чтобы участвовать в уборке два — три дня.

Трудящиеся Октябрьского района по-братски помогают хлопкоробам Ак-Курганского и Средне-Чирчикского районов. Весомый вклад в уборку урожая внесли коллективы хлебозавода № 3, мебельной фабрики № 3, фабрик художественной вышивки «Шарк-Гули» и имени Сталина. Министрства социально-бытового обслуживания Узбекской ССР, швейно-меховой фабрики и других предприятий и учреждений. Ударно трудятся на полях рабочие и служащие Кабул Исман

лов, Джура Хантмухамедов, Ахмеджан Бабаджанов, Салахутдин Даминов, Хуррият Зияуддинова, Т. Н. Уварова, Василий Бунов, Нина Яковлева, Наима Умарова, сотни других горожан.

На счету трудящихся района 12 тысяч тонн хлопка. Коллектив хлебозавода № 3 выполнил обязательство по сбору 130 тонн сырья. Сейчас хлебозаводчик дали слово собрать еще 50 тонн. Новые обязательства взяли на себя и другие коллективы. Всего посланцами района будет собрано 20 тысяч тонн хлопка.

На собрания актива за лучшие показатели в помощи колхозному селу первый секретарь Ташкентского горкома партии К. М. Муртазаев вручил представителям района переходящее Красное знамя горкома партии и горисполкома.

Новые обязательства

НАСРЕДДИНБЕК, 19 ноября. (По телеграфу). Хлопкоробы Бузского района 18 ноября досрочно выполнили годовой план продажи хлопка государству.

В ответ на Обращение ЦК Компартии Узбекистана, Президиума Верховного Совета и Совета Министров республики сельские труженники района решили удвоить темпы полевых работ и в подарок добываемому Пленуму ЦК КПСС собрать дополнительно 20 тысяч центнеров хлопка.

НАМАНГАН, 19 ноября. (По телеграфу). Колхоз имени Сталина, Наманганского района — двенадцать соревнований за получение 40—45-центнеровых урожаев — 18 ноября выполнил годовой план хлопкозаготовок. Государству по плану 6.527 тонн хлопка — по 41 центнеру с гектара. План машинной уборки выполнен на 126 процентов. В ознаменование предстоящего Пленума ЦК КПСС хлопкоробы колхоза обязались дополнительно дать Родине 500 тонн «белого золота».

Гордая героиня нашего времени

СПЕКТАКЛЬ О НАШЕМ СОВРЕМЕНИКЕ

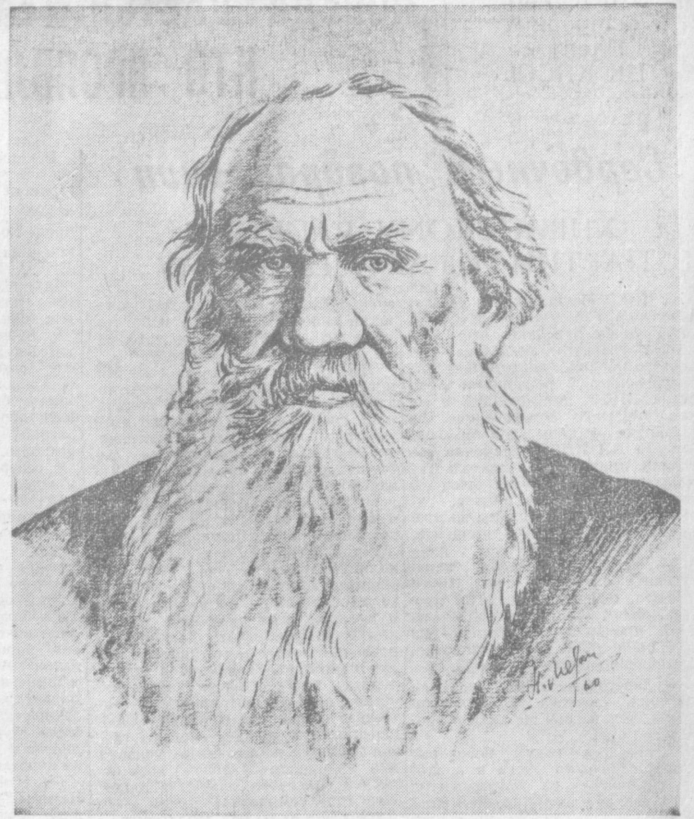
Московская театральная общественность проявляет большой интерес к спектаклям театра оперы и балета УССР имени Т. Шевченко. Поиски новых тем, отражающих нашу действительность, показ новых произведений о современниках — одна из сильных сторон этого коллектива.

Балет В. Гомоляки «Черное золото» (авторы либретто Н. Трегубов, П. Вирский и А. Лукацкий) 18 ноября театр показал москвичам вторично. Как и в первый вечер, зрители захватили стихия песенности, характерная для музыки этого произведения, рассказывающего о трудовых буднях Донбасса, о поисках своего пути в жизни молодыми людьми — Барей, Марией, Василием, Иваном (артисты Е. Потапов, Е. Ершова, А. Белов, Н. Алуктин).

С волнением принимали зрители этот спектакль о строителях коммунизма, о дружбе и трудовой доблести, о гордой героине нашего времени. Они горячо аплодировали артистам, дирижеру Г. Дугашеву, режиссеру-постановщику П. Вирскому, художнику А. Петричку.

На спектакле в Большом театре присутствовали товарищи А. Б. Аристов, Л. И. Брежнев, Н. Г. Игнатов, Ф. Р. Козлов, А. Н. Косыгин, А. И. Микоян, Н. А. Мухомедов, Д. С. Полянский, М. А. Суслев, Е. А. Фурцева, Н. С. Хрущев.

В театре были секретари ЦК КП Украины О. И. Иващенко, А. Д. Скаба, заместитель Председателя Совета Министров УССР И. С. Сенин, министр культуры республики Р. В. Вайничук. (ТАСС).



ЛЕВ ТОЛСТОЙ

К 50-ЛЕТИЮ СО ДНЯ СМЕРТИ

В предвечерный час Лев Николаевич Толстой вышел в мрак и в своей осенней темной ночи из своей воловьей усадьбы в Ясной Поляне. Где он родился и прожил почти всю свою жизнь, вышел тайком, хоронил от людей, бежал, чтобы больше сюда не возвращаться. — На железнодорожной станции он сел в вагон третьего класса.

Было душно и тесно в переполненном вагоне. Стоял смрад от махорочного дыма. Толстой и его супруга, дочь, вышли на открытую площадку. Холодный, осенний ветер насквозь прохитал его. Толстой шел в семьдесят третий год. Простуда сразу же подкосила его силы. Дальше ехать было невозможно. На маленькой станции Астапово (ныне Лев Толстой) начался длительный отдых.

По всей России, по всему миру мгновенно разнеслась весть об уходе Толстого, о его болезни. Слетелись сотни корреспондентов на маленькую станцию. Прибыли власти. Ежедневно читатели всего мира поспевали с тревожным вопросом: в каком состоянии сегодня Толстой? Лучшие врачи вели упорную борьбу за жизнь великого писателя. Имя его было дорого всему передовому человечеству. Однако болезнь одолела. 7(20) ноября 1910 года Толстой скончался.

Ни один писатель, ни один человек не волновал так людей своими произведениями, как Толстой. Печать всех стран, всех направлений подняла великий и разносторонний шум вокруг драматического ухода Толстого, вокруг его последних дней, вокруг его могилы.

Была большая и глубокая искренность в печати честных людей, знавших и любивших Толстого. Присматривались и ноты фальши, сенсационной кривляности. Бульварная печать оплошала трагическую кончину слухами, сплетнями, вымыслами о семейных неурядицах, которые будто бы заставили Толстого бежать из родного дома.

Но важнее было то, что именно в эти дни с особой силой дали себя чувствовать противоречия во всем облике гениального писателя. У великого человека были и великие противоречия. Одни поклонники Толстого славли его за то, что он был неукротимым революционером, разрушавшим все моральные основы буржуазного общества. Другие славли за то, что он был противником революции.

Они видели в нем прежде всего гениального художника, друга — проповедника новой морали. Толстой вынашивал людям представления о Толстом как о воплощении христианской сентиментальности. Толстой вели спор анархисты и мелкобуржуазные социалисты.

Эти споры рождали величайшую путаницу и сбивали читателей с толку.

В это время появились известные статьи В. И. Ленина о Толстом. Гениальный мыслитель внес ясность в понимание гениального писателя. Статьи Ленина поражают своей глубиной и бесстрашностью своей глубиной и бесстрашностью мысли. Огромное уважение и Толстой соединяется с прямой и принципиальной критикой слабых сторон в его творчестве. Противоречия в его произведениях не случайны. Они закономерны, понятны и находят свое место, когда рассматриваешь творчество и личность Толстого в связи со всем ходом исторического процесса, в свете классового борьбы. Противоречия Толстого, писал Ленин, — это противоречия крестьянской революции прошлого века. Ленин называл произведения Толстого зерном русской революции.

Нельзя оценить творчество Толстого выше, чем это сделал Ленин. Он мог печальничать Толстого и зачитываться им даже во время напряженной политической работы.

Ленин гордился тем, что именно русский навал создал такого великого писателя. Он говорил Горькому, что нет во всей современной мировой литературе писателя, которого можно было бы поставить вровень с Толстым.

Сила Толстого в его необычайном даре художественного воображения. Перо в руках Толстого

без со всей официальной литературой Толстой с самого начала писал о простоте народа. Его правда была правдой художественного реализма. Этой правде Толстой не изменял ни разу во всей своей жизни. Он стал самым крупным, самым авторитетным представителем реализма в русской литературе, признанным учителем реализма в литературе мировой.

Служа правде, и только правде, сделав источником своего творчества по преимуществу простоту народа, Толстой тем самым отходил от своего класса, от дворянства. Поиски нравственной правды и социальной справедливости заставляли его критически относиться к правящим верхам общества и с глубоким вниманием присматриваться к жизни самого многочисленного и самого угнетенного класса русского общества — к жизни крестьянства. Толстой родился в деревне, в воловьей усадьбе своих предков. Он узнавал жизнь крестьян сначала как любознательный, сочувствующий помещик. Он считал своим долгом заботиться о своих крестьянских, которые бедствовали на непосильной работе, голодали, нищенствовали. Он описал своих крестьян и самого себя в ранних рассказах («Утро помещика» и др.). Крепостное право предстало перед ним во всей своей безобразной наготы. Толстой волновался и мучило противоречие между его положением как рабовладельца и его передаваемыми гуманными мыслями и чувствами.

Герои Толстого, большие и маленькие живут вместе с нами, среди нас. Мы следим за жизнью Николая и Наташи Ростовых, как если бы это были наши брат и сестра. Нам близка и дорога Анна Каренина. Горькая судьба Катюши Масловой волнует нас, как если бы она была нашей родной. И мы, читатели, невидимым вестот общественный труд, который погубил Анну Каренину, искалечил жизнь Катюши.

В стране, созданной гением Толстого, люди живут, растут, любят, трудятся, а иные бездельничают, испытывают счастье и несчастье. Одни богаты и мучают других. А другие бедны и покорны. На все это Толстой смотрит не со стороны. Он создал своих людей, и сам живет среди них. Он не беспристрастен. Одних любит, ласкает; других ненавидит, презирает, зло высмеивает. Он сам влюблен в чью-то косящую глаза Катюшу и ненавидит от всей души большие уши Каренины. Он озлоблен судьбой своих героев и заставляет их вести горячие споры о добре и зле. Он доверяет им свои собственные мысли и чувства. Не было во всей жизни Толстого такого момента, когда бы он не включился в воспоминания, морали, личную и общественную, когда бы он не задумывался над общественным строем и не мечтал о такой социальной жизни, которая дала бы возможность людям жить разумно, нравственно, счастливо.

Толстой начинал свою сознательную деятельность как военный. Он был графом по происхождению, крупным помещиком по положению, обладал родственными связями в «высшем» дворянском свете. Военная карьера была в традициях его семьи. Он принимал участие в военных экспедициях русских войск на Кавказе, участвовал в обороне Севастополя. Его первыми литературными произведениями были военные очерки. Но сразу же определилась характерная черта его творчества. Он описывал не яркие и эффектные подвиги, а скромную и будничную военную работу простых людей, солдат, казаков и низших офицеров. В одном из самостопольских писем он сам вспоминал, что же его герой. И отвечал: мой герой — правда. Это были знаменательные слова для начинающего писателя. Враз-

враздалась история он выдвигал народ. По Толстому, Наполеон потому и потерел поражение в 1812 году, что поход его армии на Москву был делом его тщеславия, его воинственных замыслов. А Россия победила потому, что для русского народа война была войной справедливой, отечественной, войной за независимость своей страны.

(Окончание на 3-й стр.)

КАК ИДЕТ ЗАГОТОВКА ХЛОПКА В НАШЕЙ РЕСПУБЛИКЕ

(на 19 ноября, в процентах к плану)

Область	Заготовлено за день	С начала сезона	Собрано машинами
ХОРЕЗМСКАЯ	0,82	104,93	107,82
Кара-Калпакская АССР	1,37	90,22	99,42
Анджандарская	0,72	88,84	107,57
Сурхан-Дарьинская	0,69	82,72	94,03
Самаркандская	1,08	80,54	85,76
Ферганская	0,49	77,01	84,52
Ташкентская	0,72	74,01	62,43
Бухарская	0,52	70,73	62,59

Достоинство
встретим
Пленум
ЦК КПСС!

ПОБЕДА ДАЕТСЯ ТЕМ, КТО УМЕЛО ПРЕОДОЛЕВАЕТ ТРУДНОСТИ, КТО ПРОЯВЛЯЕТ УПОРСТВО И НАСТОЙЧИВОСТЬ!

ПОПЫТКА ИЗВРАТИТЬ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТЬ

Сердечные поздравления

ХИВИНСКОМУ РАЙКОМУ ПАРТИИ И РАЙСПОЛКОМУ

ЦК КП Узбекистана и Совет Министров Узбекской ССР с удовлетворением отмечают, что труженики сельского хозяйства Хивинского района, воодушевленные историческими решениями XXI съезда КПСС, включившись в социалистическое соревнование за достойную встречу декабрьского Пленума ЦК КПСС, досрочно выполнили принятые обязательства по продаже государству мяса в объеме двух годовых планов.

Выполнены также планы по продаже молока на 127,5 процента, яиц — на 118 процентов, шерсти — на 103,5 процента, каракульских смушек — на 106,8 процента, овец — на 104 процента, бахчевых культур — на 124,6 процента, фруктов — на 106,9 процента и других животноводческих продуктов и сырья.

Государству продано мяса на 328 тонн, молока на 200 тонн больше, чем на эту же дату в прошлом году.

В текущем году поголовье крупного рогатого скота в колхозах увеличилось на 30 процентов (в том числе коров — на 46,3 процента), свиней — на 22 процента, овец и коз — на 20 процентов и птицы — в два раза.

Колхозы района, укрепляя кормовую базу животноводства, закладывают и выращивают кормовые культуры.

ГИЖДУВАНСКОМУ РАЙКОМУ ПАРТИИ И РАЙСПОЛКОМУ

ЦК КП Узбекистана и Совет Министров Узбекской ССР с большим удовлетворением отмечают, что труженики сельского хозяйства Гиждуванского района, воодушевленные историческими решениями XXI съезда КПСС, включившись в социалистическое соревнование за достойную встречу декабрьского Пленума ЦК КПСС, досрочно выполнили принятые обязательства по продаже государству мяса в объеме двух годовых планов, молока — в объеме полутора годовых планов и яиц — в объеме трех годовых планов, а также годовые планы по продаже шерсти на 105,1 процента, каракульских смушек — на 118,2 процента, шелковичных коконов — на 105 процентов.

Выполнены обязательства по продаже государству овощей, винограда и бахчевых, по росту поголовья скота. В текущем году поголовье крупного рогатого скота увеличилось на 22 процента (в том числе коров — на 9 процентов), овец и коз — на 14 процентов, свиней — на 8 процентов, птицы — на 30 процентов.

Укрепляя кормовую базу животноводства, колхозы и совхозы выполнили обязательства по заклад-

ПСКЕНТСКОМУ РАЙКОМУ ПАРТИИ И РАЙСПОЛКОМУ

ЦК КП Узбекистана и Совет Министров Узбекской ССР с удовлетворением отмечают, что труженики сельского хозяйства Пскентского района, воодушевленные историческими решениями XXI съезда КПСС, включившись в социалистическое соревнование за достойную встречу декабрьского Пленума ЦК КПСС, досрочно выполнили принятые обязательства по продаже государству мяса в объеме двух годовых планов.

Выполнены также годовые планы по продаже молока на 112 процентов, яиц — на 140 процентов, шерсти — на 117,3 процента, шелковичных коконов — на 132,2 процента, овец — на 368,3 процента, бахчевых культур — на 136,8 процента и зерна.

С начала года поголовье крупного рогатого скота увеличилось на 20 процентов (в том числе коров — на 10,2 процента), мелкого рогатого скота — на 15,2 процента, свиней — на 33,9 процента и птицы — в 2,2 раза.

Укрепляя кормовую базу животноводства, колхозы и совхозы района закладывают и выращивают кормовые культуры.

В ЦК КОМПАРТИИ УЗБЕКИСТАНА Предупреждать потравы хлопка

ЦК КП Узбекистана обсудил вопрос о случаях потравы хлопка. Отмечено, что пренебрежительное отношение, которое проявляется к потраве хлопка, может привести к большим потерям урожая, нанести серьезный ущерб интересам государства, колхозов и колхозников.

ЦК КП Узбекистана обязал обкомы и райкомы партии, Совет Министров Кара-Калпакской АССР, облкомкомы и райисполкомы, ЦК ЛКСМ Узбекистана и местные комсомольские организации, Усовпроф и местные профсоюзные организации, прокуратуру Узбекской ССР, Верховный суд и МВД Узбекской ССР разъяснить населению, что потравы хлопка скотом и другие потери наносят огромный ущерб народному хозяйству и интересам самих тружеников. В постановлениях ЦК подчеркивается, что борьба с потравой и потерями хлопка является важнейшей задачей общественной ответственности, каждого колхозника, колхозницы, рабочего и работника совхоза. Необходимо поставить дело так, чтобы виновные в потраве хлопка и потерях его находились всеобщему осуждению.

Органам прокуратуры, суда и МВД предложено привлекать к ответственности как лиц, допускающих потравы хлопка скотом и другие виды потерь, так и руководителей колхозов и совхозов, не принимающих мер к предотвращению потерь.

руководителей колхозов и совхозов на то, что пренебрежительное отношение и охране хлопка может привести к большим потерям урожая, нанести серьезный ущерб интересам государства, колхозов и колхозников.

ЦК КП Узбекистана обязал обкомы и райкомы партии, Совет Министров Кара-Калпакской АССР, облкомкомы и райисполкомы, ЦК ЛКСМ Узбекистана и местные комсомольские организации, Усовпроф и местные профсоюзные организации, прокуратуру Узбекской ССР, Верховный суд и МВД Узбекской ССР разъяснить населению, что потравы хлопка скотом и другие потери наносят огромный ущерб народному хозяйству и интересам самих тружеников. В постановлениях ЦК подчеркивается, что борьба с потравой и потерями хлопка является важнейшей задачей общественной ответственности, каждого колхозника, колхозницы, рабочего и работника совхоза. Необходимо поставить дело так, чтобы виновные в потраве хлопка и потерях его находились всеобщему осуждению.

Органам прокуратуры, суда и МВД предложено привлекать к ответственности как лиц, допускающих потравы хлопка скотом и другие виды потерь, так и руководителей колхозов и совхозов, не принимающих мер к предотвращению потерь.

Обязательство, что кремень, должно высекают огонь!

В нашем совхозе все ярче разгорается соревнование в честь предстоящего Пленума ЦК КПСС. Хлопководы трудятся с подъемом, стремятся сдержать свое слово — дать Родине пять тысяч тонн белого золота.

В четвертом отделении сложилась трудная обстановка. Многие бригады отстали с заготовкой и сдачей хлопка. И вот коммунисты бросили клич: ликвидировать отставку! Во всех бригадах и звеньях развернулась борьба за высокую выработку. Мобилизуются резервы, принимаются меры к тому, чтобы все сборщики выполнили и перевыполнили нормы.

Партийная организация внимательно следит за ходом полевых работ. Пропаганда и внедрение лучших образцов труда приносит хорошие плоды. Растут ряды передовиков. Еще недавно Мукаб Бабагурова и Айдин Турдикулова ничем не отличались от других сборщиков. Коммунист Мамалятин Ачилов, присматриваясь к ним, заметил, нет такого задора, как у молодых людей. Назрела Мурадова, которая ежедневно в два-два с половиной раза перевыполняет задания.

— Почему не потянетесь с Назирой? — спросил девушек Ачилов. — Уверен, что это вам под силу.

Девушкам запомнился разговор. Они начали учиться у молодых людей, перенимая их опыт. С каждым днем росли их показатели. В стенограмме появились заметки об ударной работе подруг. Теперь уже их ставили в пример, их опыт освещали в беседах агитаторов. Мукаб Бабагурова и Айдин Турдикулова стали лучшими сборщицами совхоза, в числе первых выполнили сезонные задания по сбору хлопка, их имена занесены на Доску чести передовиков семилетия.

Обязательство, что кремень, должно высекают огонь!

В народе говорят: «Обязательство, что кремень, должно высекают огонь». С огнем трудятся на уборке Эргаш Ариев, Махсуд Якубова, Зульфия Алтиева, Халима Абдуллаева. Они дорожат каждой минутой, ежедневно перевыполняют нормы. На их счету по 7—10 тонн хлопка. И главное — пример передовиков становится большой побуждающей силой, вселяет веру в успех. В борьбе за выполнение обязательств рождаются новые герои. Отделение завершает план заготовок хлопка, ему вручено переходящее Красное знамя дирекции и партийной организации совхоза.

Ни днем, ни ночью на полях не смолкает гул хлопкоуборочных машин. Под машинную уборку у нас отведено 1.600 гектаров — более половины всей площади посевов. Бесперебойная, высокопроизводительная работа уборочных агрегатов составляет особую заботу партийной организации. Хорошо зарекомендовали себя машины «ХБС-1,2». Их у нас однанадцать. Новые машины быстро и чисто снимают хлопок. Механик-водитель Абдурауф Дулапов обязался собрать 200 тонн сырья. Слово своему он верен. Опытный механизатор собирает последние тонны в счет своего обязательства. Умело водят машины последователи Турсуевой Ахунулы — Лидия Жукнова и Татьяна Сидоренко. Их агрегаты не знают простоев, работают безотказно. Девушки систематически перевыполняют задания.

Партийное бюро добивается, чтобы все отделения, все бригады выполнили свои обязательства. Вспоминаются события недавних дней. Второе отделение снизило темпы уборочных работ, не укладывалось в график сбора и сдачи хлопка. В чем дело? Оказалось, что здесь перестали заботиться о правильной организации труда. Упала дисциплина. Управляющий Мамарасул Сабилов снизил требо-

Абдумуталиб Сулейманов трудится и ночью. Этот передовой механик-водитель колхоза имени Ахматбаева Халыбабаева своего района с честью выполнил свое обязательство — он собрал уже 250 тонн хлопка!
Фото С. БЕЗНОСОВА.



Абдумуталиб Сулейманов трудится и ночью. Этот передовой механик-водитель колхоза имени Ахматбаева Халыбабаева своего района с честью выполнил свое обязательство — он собрал уже 250 тонн хлопка!
Фото С. БЕЗНОСОВА.

вательства к бригадирам, которые начали обольщаться первыми успехами. Благодушие и беспечность были резко осуждены на партийном собрании. Коммунисты наметили меры по устранению недочетов. По рекомендации партийного бюро во всех бригадах состоялись рабочие собрания, на которых детально рассмотрены положение с заготовками хлопка, причины отставания и пути его преодоления. Сдвиги имеются. Отделение увеличило сдачу хлопка. Заметно оживилась деятельность агитколлектива. У нас создано пять постоянно действующих агитпунктов. Все свою работу они перенесли в поле, туда, где трудятся люди. Агитаторы А. Хушваков, А. Юлаев, З. Абдыкашева, Х. Абдуллаева тесно участвуют в беседах с жизнью совхоза, отделений, бригад. Их выступления насыщены поучительными примерами, зовут людей на самоотверженный труд.

Партийная организация стремится разнообразить формы массово-политической работы. На полевых станах проводятся вечера вопросов и ответов, встречи молодежи со знаменитыми людьми.

Горячим одобрением встречено в коллективе обращение ЦК Компартии Узбекистана, Президиума Верховного Совета и Совета Министров Узбекской ССР, призывающее мобилизовать все силы на успешное завершение уборки хлопка. Этот документ вызвал еще большее стремление сделать все для того, чтобы к открытию Пленума ЦК КПСС рапортовать о выполнении обязательств, принятых на второй год семилетия.

Ч. АБДУЛЛАЕВ.
Секретарь партбюро совхоза «Зеравшан» Хатыринского района.

Оbligательство, что кремень, должно высекают огонь!

В нашем совхозе все ярче разгорается соревнование в честь предстоящего Пленума ЦК КПСС. Хлопководы трудятся с подъемом, стремятся сдержать свое слово — дать Родине пять тысяч тонн белого золота.

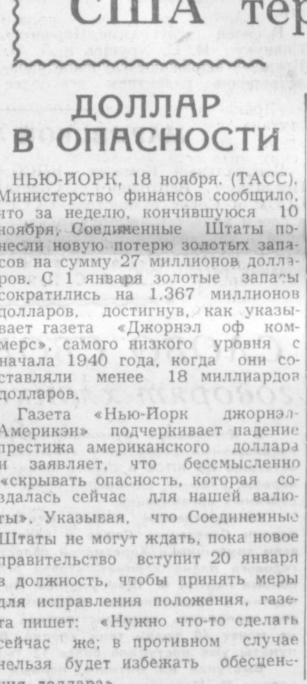
В четвертом отделении сложилась трудная обстановка. Многие бригады отстали с заготовкой и сдачей хлопка. И вот коммунисты бросили клич: ликвидировать отставку! Во всех бригадах и звеньях развернулась борьба за высокую выработку. Мобилизуются резервы, принимаются меры к тому, чтобы все сборщики выполнили и перевыполнили нормы.

Партийная организация внимательно следит за ходом полевых работ. Пропаганда и внедрение лучших образцов труда приносит хорошие плоды. Растут ряды передовиков. Еще недавно Мукаб Бабагурова и Айдин Турдикулова ничем не отличались от других сборщиков. Коммунист Мамалятин Ачилов, присматриваясь к ним, заметил, нет такого задора, как у молодых людей. Назрела Мурадова, которая ежедневно в два-два с половиной раза перевыполняет задания.

— Почему не потянетесь с Назирой? — спросил девушек Ачилов. — Уверен, что это вам под силу.

Девушкам запомнился разговор. Они начали учиться у молодых людей, перенимая их опыт. С каждым днем росли их показатели. В стенограмме появились заметки об ударной работе подруг. Теперь уже их ставили в пример, их опыт освещали в беседах агитаторов. Мукаб Бабагурова и Айдин Турдикулова стали лучшими сборщицами совхоза, в числе первых выполнили сезонные задания по сбору хлопка, их имена занесены на Доску чести передовиков семилетия.

Абдумуталиб Сулейманов трудится и ночью. Этот передовой механик-водитель колхоза имени Ахматбаева Халыбабаева своего района с честью выполнил свое обязательство — он собрал уже 250 тонн хлопка!
Фото С. БЕЗНОСОВА.



Абдумуталиб Сулейманов трудится и ночью. Этот передовой механик-водитель колхоза имени Ахматбаева Халыбабаева своего района с честью выполнил свое обязательство — он собрал уже 250 тонн хлопка!
Фото С. БЕЗНОСОВА.

Оbligательство, что кремень, должно высекают огонь!

В нашем совхозе все ярче разгорается соревнование в честь предстоящего Пленума ЦК КПСС. Хлопководы трудятся с подъемом, стремятся сдержать свое слово — дать Родине пять тысяч тонн белого золота.

В четвертом отделении сложилась трудная обстановка. Многие бригады отстали с заготовкой и сдачей хлопка. И вот коммунисты бросили клич: ликвидировать отставку! Во всех бригадах и звеньях развернулась борьба за высокую выработку. Мобилизуются резервы, принимаются меры к тому, чтобы все сборщики выполнили и перевыполнили нормы.

Партийная организация внимательно следит за ходом полевых работ. Пропаганда и внедрение лучших образцов труда приносит хорошие плоды. Растут ряды передовиков. Еще недавно Мукаб Бабагурова и Айдин Турдикулова ничем не отличались от других сборщиков. Коммунист Мамалятин Ачилов, присматриваясь к ним, заметил, нет такого задора, как у молодых людей. Назрела Мурадова, которая ежедневно в два-два с половиной раза перевыполняет задания.

— Почему не потянетесь с Назирой? — спросил девушек Ачилов. — Уверен, что это вам под силу.

Девушкам запомнился разговор. Они начали учиться у молодых людей, перенимая их опыт. С каждым днем росли их показатели. В стенограмме появились заметки об ударной работе подруг. Теперь уже их ставили в пример, их опыт освещали в беседах агитаторов. Мукаб Бабагурова и Айдин Турдикулова стали лучшими сборщицами совхоза, в числе первых выполнили сезонные задания по сбору хлопка, их имена занесены на Доску чести передовиков семилетия.

Абдумуталиб Сулейманов трудится и ночью. Этот передовой механик-водитель колхоза имени Ахматбаева Халыбабаева своего района с честью выполнил свое обязательство — он собрал уже 250 тонн хлопка!
Фото С. БЕЗНОСОВА.



Абдумуталиб Сулейманов трудится и ночью. Этот передовой механик-водитель колхоза имени Ахматбаева Халыбабаева своего района с честью выполнил свое обязательство — он собрал уже 250 тонн хлопка!
Фото С. БЕЗНОСОВА.

Оbligательство, что кремень, должно высекают огонь!

В нашем совхозе все ярче разгорается соревнование в честь предстоящего Пленума ЦК КПСС. Хлопководы трудятся с подъемом, стремятся сдержать свое слово — дать Родине пять тысяч тонн белого золота.

В четвертом отделении сложилась трудная обстановка. Многие бригады отстали с заготовкой и сдачей хлопка. И вот коммунисты бросили клич: ликвидировать отставку! Во всех бригадах и звеньях развернулась борьба за высокую выработку. Мобилизуются резервы, принимаются меры к тому, чтобы все сборщики выполнили и перевыполнили нормы.

Партийная организация внимательно следит за ходом полевых работ. Пропаганда и внедрение лучших образцов труда приносит хорошие плоды. Растут ряды передовиков. Еще недавно Мукаб Бабагурова и Айдин Турдикулова ничем не отличались от других сборщиков. Коммунист Мамалятин Ачилов, присматриваясь к ним, заметил, нет такого задора, как у молодых людей. Назрела Мурадова, которая ежедневно в два-два с половиной раза перевыполняет задания.

— Почему не потянетесь с Назирой? — спросил девушек Ачилов. — Уверен, что это вам под силу.

Девушкам запомнился разговор. Они начали учиться у молодых людей, перенимая их опыт. С каждым днем росли их показатели. В стенограмме появились заметки об ударной работе подруг. Теперь уже их ставили в пример, их опыт освещали в беседах агитаторов. Мукаб Бабагурова и Айдин Турдикулова стали лучшими сборщицами совхоза, в числе первых выполнили сезонные задания по сбору хлопка, их имена занесены на Доску чести передовиков семилетия.

Абдумуталиб Сулейманов трудится и ночью. Этот передовой механик-водитель колхоза имени Ахматбаева Халыбабаева своего района с честью выполнил свое обязательство — он собрал уже 250 тонн хлопка!
Фото С. БЕЗНОСОВА.



Абдумуталиб Сулейманов трудится и ночью. Этот передовой механик-водитель колхоза имени Ахматбаева Халыбабаева своего района с честью выполнил свое обязательство — он собрал уже 250 тонн хлопка!
Фото С. БЕЗНОСОВА.

НАГЛАЯ ПРОВОКАЦИЯ КЛИКИ МОБУТУ США теряют золотые запасы

ЛОНДОН, 18 ноября. (ТАСС). Агентство Рейтер сообщает из Леопольдвилля о новом провокационном акте распасаившей клики Мобуту. Сегодня представитель так называемого «совета генеральных комиссаров» — мертворожденной организации, созданной Мобуту, заявил на пресс-конференции о том, что совет разрывает дипломатические отношения с Ганой и требует, чтобы персонал посольства Ганы в Конго покинул территорию страны в понедельник 21 ноября.

Представитель мотивировал этот акт неслыханным произволом «вмешательством» Ганы во внутренние дела Конго.

ДОЛЛАР В ОПАСНОСТИ

НЬЮ-ЙОРК, 18 ноября. (ТАСС). Министерство финансов сообщило, что за неделю, кончившуюся 10 ноября, Соединенные Штаты понесли новую потерю золотых запасов на сумму 27 миллионов долларов. С 1 января золотые запасы сократились на 1.367 миллионов долларов, достигнув, как указывает газета «Джорнал оф коммерс», самого низкого уровня с начала 1940 года, когда они составляли менее 18 миллиардов долларов.

Газета «Нью-Йорк Джорнал-Америкэн» подчеркивает давнюю пренебрежительность американского доллара и заявляет, что бесцельно «скрывать опасность, которая создалась сейчас для нашей валюты». Указывая, что Соединенные Штаты не могут ждать, пока новое правительство вступит 20 января в должность, чтобы принять меры для исправления положения, газета пишет: «Нужно что-то сделать сейчас же; в противном случае нельзя будет избежать обесценения доллара».

МАРИОНЕТКА РАСПОЯСЫВАЕТСЯ...

ЛОНДОН, 18 ноября. (ТАСС). Радио Голос Патет Лао передало сегодня обращение председателя патристической партии Лаоса Нео Лао Хак Сат принца Суфанувонга к народу.

Принц Суфанувонг призвал на род Лаоса тесно сплотиться вокруг Комитета за мир и нейтралитет, сорвать прокси американских империалистов и их агентов, защитить законное правительство и спасти короля от окружения и давления со стороны матайежков.

Суфанувонг призвал правительство принять решительные меры для защиты столицы и освобождения Луан-Прабана, предупредив американских империалистов, чтобы они немедленно прекратили помощь матайежкам, строго проводить политику мира и нейтралитета, принимать ничем не обусловленную помощь от всех стран и освободиться от американской зависимости.

Со своей стороны, заявил Суфанувонг, мы готовы всем сердцем помогать правительству в осуществлении этих мероприятий.

Призыв принца Суфанувонга

ПАРИЖ, 18 ноября. (ТАСС). Совет Международного бюро выставок единогласно принял решение запретить всем государствам-членам принимать участие в какой-либо выставке в американской зоне в течение ближайших 10 лет. В Международное бюро выставок входят 30 государств в том числе СССР, Англия, Франция, Канада. США в него не входят. Как видно из сообщения агентства Франс Пресс, этот шаг Международного бюро выставок вызван маневром Соединенных Штатов, объявивших о плане проведения в 1964 и 1965 гг. всемирной выставки в Нью-Йорке.

Единогласный запрет

ПАРИЖ, 18 ноября. (ТАСС). Совет Международного бюро выставок единогласно принял решение запретить всем государствам-членам принимать участие в какой-либо выставке в американской зоне в течение ближайших 10 лет. В Международное бюро выставок входят 30 государств в том числе СССР, Англия, Франция, Канада. США в него не входят. Как видно из сообщения агентства Франс Пресс, этот шаг Международного бюро выставок вызван маневром Соединенных Штатов, объявивших о плане проведения в 1964 и 1965 гг. всемирной выставки в Нью-Йорке.

Краткие сообщения

По сообщению информационного агентства из Энзабетвилля, востанье против марксистского режима Чомбе на севере Катанги приняло всеобщий характер. Не прекращаются ожесточенные столкновения отрядов племен Балува с карателями Чомбе. Как указывает корреспондент агентства Франс Пресс, «положение катангских войск стало критическим... Можно предугадать, что в ближайшие дни во всем районе на севере Катанги, охваченном пожаром, войска Чомбе будут вынуждены отойти или обратиться в бегство под угрозой уничтожения».

По сообщению агентства Пренса Латина, в Гватемале продолжается повстанческое движение против диктаторского режима Идгораса Фунтеса, вспыхнувшее несколько дней назад. В ряде районов, указывается в сообщении, действуют хорошо вооруженные партизанские отряды. Для подавления движения гватемальское правительство использует самолеты и летчиков Соединенных Штатов.

18 ноября на юге Японии, на острове Кюсю, начались самые крупные за 10 лет существования японских сил самообороны военные маневры, в которых участвуют 4,9 дивизия, 8,1 смешанная бригада, танки, артиллерия, самолеты.

Профессор И. ЗЛОБИН.

Новое золотое содержание советского рубля

В соответствии с решением Совета Министров СССР с 1 января 1961 года повышается золотое содержание рубля до 0,987412 грамма чистого золота и изменится его курс к валютам иностранных государств. Покупная цена Госбанка СССР на золото устанавливается в 1 рубль за один грамм, а один доллар будет равняться теперь 90 копеек вместо прежних 4-х рублей. Госбанку СССР поручено повысить курс рубля к валютам других капиталистических стран в соответствии с повышением его золотого содержания.

Изменение масштаба цен имеет огромное значение.

Изменение масштаба цен имеет огромное значение. Прежде всего, значительно упростится техника расчетов и расчетов, сократятся расходы на ведение кассового хозяйства предприятий и организаций, облегчатся учет и расчеты во всем народном хозяйстве. Уменьшение размеров банковских и казначейских билетов приведет к тому, что расходы государства на их изготовление снизятся в три раза. Замена ныне обращающихся металлических денег новыми будет способствовать совершенствованию и развитию передовых форм и методов торговли, в особенности валютного широкого использованию автоматов в магазинах, в учреждениях транспорта и связи, в зрелищных предприятиях. Кроме того, изменение масштаба цен поднимет значение рубля и его сотовой доли — копейки в глазах населения, создаст новые условия для успешной борьбы за строящийся режим экономики во всех звеньях народного хозяйства.

Повышение золотого содержания и курса рубля имеет большое значение и для внешних экономических отношений СССР.

Повышение золотого содержания и курса рубля имеет большое значение и для внешних экономических отношений СССР. Оно дает возможность для сопоставления мировых цен с отповыми ценами СССР, поскольку средний уровень цен мирового рынка в основном выравнивается со средним уровнем отповых цен в СССР. Это позволяет, во-первых, более правильно определять сравнительную рентабельность экспорта и импорта отдельных товаров и народнохозяйственную рентабельность внешней торговли СССР как в целом, так и с отдельными странами; во-вторых, укрепить хозрасчет в работе наших внешнеэкономических организаций.

В результате объем валовой продукции и товароборота, фонд заработной платы, национальный доход, бюджет, а также кредитные и расчетные операции Госбанка СССР стали определяться в сотнях миллиардов и триллионах рублей.

В результате объем валовой продукции и товароборота, фонд заработной платы, национальный доход, бюджет, а также кредитные и расчетные операции Госбанка СССР стали определяться в сотнях миллиардов и триллионах рублей. В 1940 году объем промышленного производства оценивался менее чем в 300 миллиардов рублей, теперь он приближается к 1,5 триллиона рублей. Объем общественного питания (включая общественное питание) до войны составлял 175 миллиардов рублей, а в 1960 году — почти 766 миллиардов рублей. Годовой объем безналочного платежного оборота, проходящего через Госбанк, равен сейчас нескольким триллионам рублей. Еще более астрономические стали бы эти цифры в свете наших перспектив развития нашей страны.

Ясно, что существующий масштаб цен больше уже не соответствует достигнутому уровню и требованиям экономики СССР. В этих условиях, — говорил Н. С. Хрущев на пятой сессии Верховного Совета СССР, — стало необходимым укрупнить нашу денежную единицу, увеличить золотое содержание рубля и пересмотреть масштаб цен».

ВЕЛИКИЙ СЫН РОССИИ

1910-1960

ТОЛСТОЙ ЭТО ЦЕЛЫЙ МИР

СЛУГИ ЖЕЛТОГО

ДЪЯВОЛА...

В начале августа 1910 года в Ясную Поляну приехал В. Г. Короленко. Прекрасный рассказчик, он поделился своими впечатлениями о поездке на Всемирную выставку в Чикаго, особо подчеркивая лицемерие заокеанской демократии. Короленко всегда резко обличал пресловутый американский образ жизни. В наброске рассказа «Софрон Иванович» он устами своего героя говорил о торгашестве азартного господ бизнесмена: «Да, вот оно, лучшее выражение фальшивой культуры! Сиоро не останется угла, где бы он не прибил своих вывесок. Всюду крикливая конкуренция, забеганье, назойливая реклама».

При всей справедливости этого высказывания, трудно было допустить мысль, что всего лишь через несколько месяцев дельцы с Уолл-стрит кощунственно попытаются прибить американскую вывеску на могилу великого русского писателя.

12 января 1911 года в «Туркестанских ведомостях» появилась заметка, взбудоражившая общественное мнение Средней Азии. «Со слов английских газет, — говорилось в заметке, — передают, что Михаил Кузьминский, находящийся в Нью-Йорке по делу о продаже Ясной Поляны, сообщает об образовании консорциума американских миллионеров для покупки Ясной Поляны. Американцы хотят устроить в Ясной Поляне постоянную выставку сельскохозяйственных машин и образцовую ферму. Есть основания думать, что консорциум образован пятью крупными фабрикантами сельскохозяйственных машин».

Встревоженные быстрым ростом туркестанского хлопководства, американцы, державшие монополию на мировом хлопковом рынке, пытались получить в Туркестане отдаленные концессии, в том числе на приобретение и эксплуатацию земель. Еще более интригу деятельность развили главные поставщики в Россию американских сельскохозяйственных машин Мак-Кормик.

«В Москве предполагается открытие русско-американского торгового банка, — писали «Туркестанские ведомости» 6 ноября 1910 года. — Учреждением этого банка американские капиталы надеются упрочить вывоз в Россию американских машин и хлопков, встречающих сильную конкуренцию со стороны русских машин и туркестанского хлопка».

Американские дельцы пытались в рекламных целях посягнуть даже на имя Л. Толстого. 3 ноября 1910 года поэт А. С. Рославлев в газете «С.Петербургские ведомости» сообщил со слов одного из сыновей Л. Н. Толстого о намерениях наследников великого писателя продать Ясную Поляну. Эту новость подхватил корреспондент газеты «Киевская мысль» П. А. Вилленский: в беседе с ним не названный по имени сын Л. Толстого, незадолго до смерти отца, сетовал, что сообщенные газетой о намерении семьи продать иностранным Ясную Поляну глубоко огорчили родственников Толстого, но самого факта опровергать не стал. В связи с этим в журналистских кругах начали припоминать странную непредсказательность Александры Львовны по отношению к американцам. Во время болезни отца она бранила русских журналистов за назойливость, но сама вызвалась пересылать через третьих лиц телеграммы о ходе болезни Толстого петербургскому агенту «Ассошиэйтед Пресс».

Слухи множились. То, что казалось кощунственным и бесчестным даже реакционным прислужникам царяма, американским дельцам представлялось вполне respectableм. Различные стужательские инстинкты, они действительно вели переговоры о покупке Ясной Поляны, где рядом с могилкой Толстого должно было развернуться грандиозное торговое предприятие. Просочившиеся в среду русской прогрессивной интеллигенции сведения об этом вызвали такую волну негодования, что переговоры пришлось прекратить.

2 февраля 1911 года «Туркестанские ведомости» перепечатали письмо, опубликованное в газете «Новое время». Приводим полный текст:

«В «Новом времени» напечатано следующее письмо в редакцию: «Ввиду появления в вашей газете статьи Полежаева из Нью-Йорка, транзитной о предложении приобрести Ясную Поляну, организуемым лордом Флинтон, считаю необходимым заявить, что действительно предложение приобрести Ясную Поляну за 3 миллиона рублей от лорда Флинта поступило, причем, хотя в основу предложения была передана 60 десятина с усадьбой и могилкой Льва Николаевича Толстого в интернациональную собственность, однако вследствие того, что на остальных 230 десятинах предполагалось наладить эксплоатацию производительности американских сельскохозяйственных орудий, для осуществления этого проекта, ввиду рекламного характера, усмотренного владельцами Ясной Поляны, графини: Ивиль, Львом, Михаилом и Андреем Львовичами Толстыми, письмом их от 10-23 января на имя Чарльза Флинта было отклонено».

Михаил Кузьминский.

Так ружьба грязная торгашеская затея, американских дельцов — слуг желтого дьявола...

Азиз ИНАЛЛО.



Л. Н. Толстой и М. Горький в Ясной Поляне.

...Л. Толстой сумел поставить в своих работах столько великих вопросов, сумел подняться до такой художественной силы, что его произведения заняли одно из первых мест в мировой художественной литературе. Эпоха подготовки революции в одной из стран, придавленных крепостниками, выступила, благодаря гениальному освещению Толстого, как шаг вперед в художественном развитии всего человечества.

В. И. ЛЕНИН



К пятидесятилетию со дня смерти Л. Н. Толстого выпускается настольная бронзовая медаль. На лицевой стороне медали выбит портрет писателя и надпись: «Лев Толстой 1828—1910». На оборотной стороне — слова М. Горького о Л. Н. Толстом. НА СНИМКАХ (сверху): слева — лицевая сторона медали, справа — оборотная.

САМЫЙ ЧИТАЕМЫЙ

Узбекскому народу, как и всем народам многонациональной Советской страны, дорого имя гения русской литературы — Льва Николаевича Толстого. Высокий гуманизм Толстого, горячая защита народных интересов, гневный протест против общественной несправедливости, против эксплуатации человека человеком, сочетающиеся с изумительным художественным мастерством писателя, навсегда покорили сердца узбекских читателей.

Имя Льва Толстого стало известно в Узбекистане вскоре после присоединения Туркестана к России — во второй половине прошлого столетия. Присоединение к России сыграло величайшую прогрессивную роль в истории народов Туркестана, ибо судьбы этих народов отныне оказались связанными с судьбой великого русского народа, накапливавшего силы для революционной борьбы.

В первой узбекской газете, называвшейся «Туркистон виллоятинин газети», в 1887 году был опубликован рассказ Льва Толстого «Чем люди живы». Перевод произведения на узбекский язык был осуществлен редактором газеты Н. П. Остроумовым. Позднее в той же газете появились другие рассказы Толстого, причем имеющие религиозно-поучительный характер. Упомянутые ранние переводы произведений Л. Толстого на узбекский язык, преследующие религиозно-просветительские цели, носили, по существу, случайный характер.

«Толстой — художник, — писал В. И. Ленин в 1910 году, — известен интеллигентному меньшинству даже в России. Чтобы сделать его великие произведения действительно достоянием всех, нужна борьба и борьба против такого общественного строя, который осуждал миллионы и десятки миллионов на темноту, забитость, каторжный труд и нищету, нужен социалистический переворот».

Как указывал В. И. Ленин, только после победы Октября создались условия для приобщения широких народных масс к замечательным творениям Толстого. Лишь при Советской власти появилась возможность по-настоящему организовать переводы произведений Толстого на языки народов СССР.

В советское время в Узбекистане стали переводить лучшие произведения Толстого, в которых в полной мере выразились свойственный ему дух гуманизма, защиты интересов народа, в которых писатель обличает царское самодержавие, эксплуататорское общество.

В двадцатые годы в журнале «Ер юзи», издававшемся в Ташкенте, были напечатаны «Кавказский пленник» (переводчик М. Рахман) и «Франсуаза» (переводчик С. Усмани). В 1929—1932 годы переводы названных рассказов вышли отдельными книжками. В то же время на узбекском языке появлялись отдельные издания рассказов «После бала», «Алеша Горшок» и «Ходячий», которые были переведены С. Усмани, М. Джурбаевым и другими.

Бурный расцвет культуры узбекского народа в тридцатые годы, дальнейшее развитие узбекской советской литературы, возникновение в ней крупных прозаических жанров обусловили возможность перевода монументальных произведений Толстого — его романов.

Первым был переведен роман «Воскресение» (издан в 1933+1934 гг.). Этот перевод, выполненный ветераном переводческого дела в Узбекистане — Мирзакаданом Исмаили, сейчас во многом устарел, что признал и сам переводчик М. Исмаили писал в 1948 году, что его перевод «Воскресения» уже не удовлетворяет требованиям современного читателя, и говорил о необходимости заново перевести роман.

Работа по переводу крупнейших толстовских произведений широко развернулась в послевоенное время. Мастер узбекской прозы А.Б.

дулла Каххар закончил в 1947 году перевод первого тома эпопеи «Война и мир», а в пятидесятые годы (вместе с переводчицей Кибри) перевел второй том. В настоящее время Кибри заканчивает перевод третьей книги эпопеи.

Опубликованные части перевода «Войны и мира» правильно воссоздают идейное содержание и многие художественные особенности романа. Эта крупнейшая переводческая работа, однако, не лишена и недостатков: критика отмечала в первом томе некоторые неудачные диалоги, недостаточную индивидуализацию речи персонажей, неполное воплощение национальных особенностей произведений.

Видный узбекский поэт и драматург Уйгун перевел отдельные части первой книги «Анна Каренина». В 1944 году им был сделан новый, высокохудожественный перевод повести «Хаджи-Мурат». Уйгуну удалось передать особенно эти авторский манеры Л. Толстого, его беспощадную правдивость.

Полный перевод «Анны Карениной» завершает Мирзакадан Исмаили. Над переводом «Воскресения» работает Халида Ахрарова.

Уже переведены на узбекский язык многие произведения Л. Толстого: автобиографическая трилогия «Детство», «Отрочество» и «Юность», «Севастопольские рассказы», повесть «Назак», рассказы «Три смерти», «Хозяин и работник», «Поликушка» и другие. Многие из них неоднократно переиздавались массовыми тиражами.

Лев Толстой стал любимым писателем узбекских читателей всех возрастов. На узбекском языке вышло множество рассказов Толстого для детей.

В 1936 году для юных читателей были выпущены «Рассказы о животных» Л. Толстого. На узбекский язык переведены также «Прыжок», «Акула», «Бульвар», «Два товарища» и другие рассказы. Выходящими сборниками произведений Толстого, предназначенными им специально для «Азбуки», «Орел», «Волк и собака», «Три медведя» и другие.

Произведения Толстого вошли в «Книги для чтения» на узбекском языке для школ республик. Учащиеся начальной школы знакомятся с рассказами «Воробей на часах», «Топор и пила», «Отец и сыновья», с повестью «Кавказский пленник». В средней школе учащиеся читают на узбекском языке повесть «Хаджи-Мурат», роман «Война и мир».

Осуществляя переводы на родной язык произведений Толстого и других классиков русской литературы, узбекские писатели освещают ее богатейший художественный опыт. Узбекская советская проза росла и формировалась под благотворным воздействием русской классической литературы и одного из ее величайших представителей — Льва Толстого.

Вот как оценивает это воздействие в своей «Автобиографии» Абдулла Каххар: «... я охнул в

реку русской литературы... После Чехова я принялся всерьез за Толстого».

Узбекские писатели Гафур Гулям, Абдулла Каххар, Уйгун и другие в коллективной статье о Толстом писали, что «Война и мир», «Анна Каренина», «Воскресение» и многие другие произведения являются для узбекских писателей великой школой художественного мастерства. Если в узбекской советской литературе появились такие невиданные жанры, как повесть, роман, эпопея, то этим в большой степени мы обязаны влиянию творчества Льва Николаевича Толстого».

Ведущие переводчики Л. Толстого — Абдулла Каххар и Мирзакадан Исмаили, осваивая в процессе своей переводческой деятельности творческий опыт великого прозаика, сами стали создавать крупные прозаические полотна, явившиеся большим вкладом в развитие родной литературы.

Творчество Л. Толстого оказало сильное воздействие не только на прозаиков и драматургов, но и на поэтов Узбекистана. Хамид Алимджан в своей статье о Толстом отмечал, что «узбекские писатели учатся у Толстого художественному мастерству и чуткому, глубокому реализму». Далее узбекский поэт говорит о том, что «творчество Толстого — словно большая река, впадающая в литературу социалистического реализма, и дно ее усеяно жемчужинами, которые всегда будут вызывать наше восхищение».

Узбекские писатели — прозаики, драматурги и поэты — учатся у Льва Толстого глубокому реализму и психологизму в изображении людей.

Произведения Льва Толстого, титана русской и мировой литературы, расширили круг эстетических интересов узбекского читателя и оказали плодотворное воздействие на развитие литературы узбекского народа.

Газеты Туркестана писали...

Л. Н. Толстого знали в дореволюционном Туркестане уже в конце XIX века. Книжки писателя имелись в библиотеках Ташкента и других городов.

Но широкую известность имя и произведения Л. Н. Толстого приобрели в начале девятисотых годов, когда для популярности Толстого немало сделали газеты, выходившие в Ташкенте и Самарканде. — «Русский Туркестан», «Самарканд», «На рубеже», «Туркестанский курьер».

Его сочинения пользовались большим спросом у местных читателей. По отчету библиотеки служащих и рабочих при станции Ташкент за первые месяцы ее существования книги Л. Н. Толстого выдавались читателям около пятидесяти раз. Автор статьи о работе этой библиотеки («Русский Туркестан») рассматривал спрос на книги Л. Н. Толстого, А. М. Горького, А. П. Чехова, как «доказательство сильного умственного роста рабочего люда, требующего хорошую книгу».

КАКОЙ РАЗМАХ, КАКАЯ МОЩЬ!

Среди имен, которыми гордится человечество, ярко сияет имя Льва Николаевича Толстого — гениального художника слова, пламенного бунтаря, великого гуманиста.

Прошло пятьдесят лет со дня его смерти — пятьдесят лет, полных грандиозных событий, но живы книги Л. Толстого, лам покаяния, нас волнует переживания его героев, их мучительные раздумья, страстные поиски смысла жизни.

А какой размах, какая эпическая мощь! Весь XIX век, Русь — от нищего до царя, порывы и искания передовых людей, отчаяние униженных и ограбленных, героизм народа, ставшего грудью на защиту Родины, — на страницах книг Толстого.

Мы любим его, мы считаем его своим учителем. Невиданно быстрое развитие узбекской прозы, приобретающей в лучших своих творениях эпическую силу и психологическую глубину, было бы невозможно, если бы наши писатели не опирались в своих произведениях на бесценный опыт русской классической прозы — опыт Гоголя, Тургенева, Чехова, Толстого.

Вечно живое искусство — то, что связано с национальными, народными корнями. Таким и было творчество Льва Толстого, бессмертное, бережно хранимое, наше общее наследие.

Гафур ГУЛЯМ.

ЛЕВ ТОЛСТОЙ

еще больше путался в своих противоречиях. Гениальный писатель, любимый писатель, любимый писатель интересовался интересами «своих братьев».

Материалы туркестанских газет являют ярким выражением огромного интереса к творчеству великого русского писателя в дореволюционном Узбекистане.

По мнению редакции газеты, смерть Толстого «резче обозначила ту грань, на одной стороне которой стоит истинная Россия... любящая свою великую родину и жаждущая ей свободы и счастья, на другой — горсть обскурантов, не признающих ничего, кроме своих классовых и личных интересов и желющих подчинить эти интересы интересам «своих братьев»».

Минувало полвека с тех пор, как Толстой совершил свой исход из Ясной Поляны. Все изменилось за это время. Русское крестьянство нашло своего руководителя в социалистическом пролетариате. Великая революция победила, как пролетарская революция. Исчезли те общественные классы, против которых вел борьбу гениальный художник слова. Вместе с тем сняты, получили свое разрешение социальные и моральные проблемы, над которыми бился, не находя выхода, мысль Толстого. Его морально-философская проповедь в значительной мере забыта. А его великие художественные произведения продолжают свою жизнь, высья над русской и мировой литературой, как сверкающие вершины могучего горного хребта Толстой больше чем писатель. Это литературная школа, в которой учились и учатся великие писатели всех народов. Это школа художественной правды, которую впитал в себя и социалистический реализм передовой литературы наших дней.

Д. ЗАСЛАВСКИЙ.

ЧЕСТВУЕМ!

Общественность республиканского Узбекистана отмечает пятидесятилетие со дня смерти гениального русского писателя Льва Николаевича Толстого.

В Ташкентском педагогическом институте состоялась студенческая научная конференция, посвященная пятидесятилетию со дня смерти великого русского писателя Л. Н. Толстого.

Студентка С. Сорюкина рассказала о работе Л. Толстого над автобиографическими повестями «Детство» и «Отрочество». Ценное сообщение «Народ в романе «Война и мир» сделала студентка О. Окунева... С интересом выслушано выступление А. Давыдовой «Образ Льва Толстого в воспоминаниях Максима Горького».

21 ноября в 7 часов вечера в помещении Государственного Академического театра оперы и балета имени А. Навои состоится общегородской вечер, посвященный этой знаменательной дате.

Окончание. Начало на 1-й стр.

НА 82 ЯЗЫКАХ

Большими тиражами издаются в СССР произведения гениального художника слова Л. Н. Толстого. Поданным Всесоюзной книжной палаты, на 1 января 1960 года сочинения Толстого были изданы в количестве 93 миллиона 360 тысяч экземпляров на 82 языках.

Узбекские читатели имеют возможность познакомиться с произведениями Л. Н. Толстого на родном языке. «Война и мир», «Севастопольские рассказы», «Три медведя», рассказы для детей и ряд других произведений, переведенных на узбекский язык, пользуются огромным спросом.

Толстой является самым читаемым писателем в мире. Он занимает первое место и по общему числу переводов его книг, и по количеству языков, на которые они переведены.

Библиотека имени Навои имеет в своих фондах немало книг Л. Толстого на иностранных языках. Среди них «Анна Каренина» — на немецком языке, изданная в Берлине в 1907 году; на польском языке, изданная в Варшаве.

Роман «Воскресение» в библиотеке имеется на английском, немецком, французском, испанском, французском и немецком языках.

В связи с 50-летием со дня смерти великого русского писателя в библиотеке республиканских организаций книжные выставки, фотоматериалы, проводятся читательские конференции, литературные вечера, викторины. В кинотеатрах демонстрируются документальные и художественные фильмы о Толстом и по его произведениям. Зрители увидят кинокартины «Лев Николаевич Толстой в Ясной Поляне», «Анна Каренина», «Война и мир», а также новый художественный фильм «Воскресение».

М. ЗУФАРОВ,
Директор Государственной библиотеки Узбекской ССР имени А. Навои.

НА 82 ЯЗЫКАХ

Большими тиражами издаются в СССР произведения гениального художника слова Л. Н. Толстого. Поданным Всесоюзной книжной палаты, на 1 января 1960 года сочинения Толстого были изданы в количестве 93 миллиона 360 тысяч экземпляров на 82 языках.

Узбекские читатели имеют возможность познакомиться с произведениями Л. Н. Толстого на родном языке. «Война и мир», «Севастопольские рассказы», «Три медведя», рассказы для детей и ряд других произведений, переведенных на узбекский язык, пользуются огромным спросом.

Толстой является самым читаемым писателем в мире. Он занимает первое место и по общему числу переводов его книг, и по количеству языков, на которые они переведены.

Библиотека имени Навои имеет в своих фондах немало книг Л. Толстого на иностранных языках. Среди них «Анна Каренина» — на немецком языке, изданная в Берлине в 1907 году; на польском языке, изданная в Варшаве.

Роман «Воскресение» в библиотеке имеется на английском, немецком, французском, испанском, французском и немецком языках.

В связи с 50-летием со дня смерти великого русского писателя в библиотеке республиканских организаций книжные выставки, фотоматериалы, проводятся читательские конференции, литературные вечера, викторины. В кинотеатрах демонстрируются документальные и художественные фильмы о Толстом и по его произведениям. Зрители увидят кинокартины «Лев Николаевич Толстой в Ясной Поляне», «Анна Каренина», «Война и мир», а также новый художественный фильм «Воскресение».

М. ЗУФАРОВ,
Директор Государственной библиотеки Узбекской ССР имени А. Навои.

НА 82 ЯЗЫКАХ

Большими тиражами издаются в СССР произведения гениального художника слова Л. Н. Толстого. Поданным Всесоюзной книжной палаты, на 1 января 1960 года сочинения Толстого были изданы в количестве 93 миллиона 360 тысяч экземпляров на 82 языках.

Узбекские читатели имеют возможность познакомиться с произведениями Л. Н. Толстого на родном языке. «Война и мир», «Севастопольские рассказы», «Три медведя», рассказы для детей и ряд других произведений, переведенных на узбекский язык, пользуются огромным спросом.

Толстой является самым читаемым писателем в мире. Он занимает первое место и по общему числу переводов его книг, и по количеству языков, на которые они переведены.

Библиотека имени Навои имеет в своих фондах немало книг Л. Толстого на иностранных языках. Среди них «Анна Каренина» — на немецком языке, изданная в Берлине в 1907 году; на польском языке, изданная в Варшаве.

Роман «Воскресение» в библиотеке имеется на английском, немецком, французском, испанском, французском и немецком языках.

В связи с 50-летием со дня смерти великого русского писателя в библиотеке республиканских организаций книжные выставки, фотоматериалы, проводятся читательские конференции, литературные вечера, викторины. В кинотеатрах демонстрируются документальные и художественные фильмы о Толстом и по его произведениям. Зрители увидят кинокартины «Лев Николаевич Толстой в Ясной Поляне», «Анна Каренина», «Война и мир», а также новый художественный фильм «Воскресение».

М. ЗУФАРОВ,
Директор Государственной библиотеки Узбекской ССР имени А. Навои.

НА 82 ЯЗЫКАХ

Большими тиражами издаются в СССР произведения гениального художника слова Л. Н. Толстого. Поданным Всесоюзной книжной палаты, на 1 января 1960 года сочинения Толстого были изданы в количестве 93 миллиона 360 тысяч экземпляров на 82 языках.

Узбекские читатели имеют возможность познакомиться с произведениями Л. Н. Толстого на родном языке. «Война и мир», «Севастопольские рассказы», «Три медведя», рассказы для детей и ряд других произведений, переведенных на узбекский язык, пользуются огромным спросом.

Толстой является самым читаемым писателем в мире. Он занимает первое место и по общему числу переводов его книг, и по количеству языков, на которые они переведены.

Библиотека имени Навои имеет в своих фондах немало книг Л. Толстого на иностранных языках. Среди них «Анна Каренина» — на немецком языке, изданная в Берлине в 1907 году; на польском языке, изданная в Варшаве.

Роман «Воскресение» в библиотеке имеется на английском, немецком, французском, испанском, французском и немецком языках.

В связи с 50-летием со дня смерти великого русского писателя в библиотеке республиканских организаций книжные выставки, фотоматериалы, проводятся читательские конференции, литературные вечера, викторины. В кинотеатрах демонстрируются документальные и художественные фильмы о Толстом и по его произведениям. Зрители увидят кинокартины «Лев Николаевич Толстой в Ясной Поляне», «Анна Каренина», «Война и мир», а также новый художественный фильм «Воскресение».

М. ЗУФАРОВ,
Директор Государственной библиотеки Узбекской ССР имени А. Навои.

НА 82 ЯЗЫКАХ

Большими тиражами издаются в СССР произведения гениального художника слова Л. Н. Толстого. Поданным Всесоюзной книжной палаты, на 1 января 1960 года сочинения Толстого были изданы в количестве 93 миллиона 360 тысяч экземпляров на 82 языках.

Узбекские читатели имеют возможность познакомиться с произведениями Л. Н. Толстого на родном языке. «Война и мир», «Севастопольские рассказы», «Три медведя», рассказы для детей и ряд других произведений, переведенных на узбекский язык, пользуются огромным спросом.

Толстой является самым читаемым писателем в мире. Он занимает первое место и по общему числу переводов его книг, и по количеству языков, на которые они переведены.

Библиотека имени Навои имеет в своих фондах немало книг Л. Толстого на иностранных языках. Среди них «Анна Каренина» — на немецком языке, изданная в Берлине в 1907 году; на польском языке, изданная в Варшаве.

Роман «Воскресение» в библиотеке имеется на английском, немецком, французском, испанском, французском и немецком языках.

В связи с 50-летием со дня смерти великого русского писателя в библиотеке республиканских организаций книжные выставки, фотоматериалы, проводятся читательские конференции, литературные вечера, викторины. В кинотеатрах демонстрируются документальные и художественные фильмы о Толстом и по его произведениям. Зрители увидят кинокартины «Лев Николаевич Толстой в Ясной Поляне», «Анна Каренина», «Война и мир», а также новый художественный фильм «Воскресение».

М. ЗУФАРОВ,
Директор Государственной библиотеки Узбекской ССР имени А. Навои.

НА 82 ЯЗЫКАХ

Большими тиражами издаются в СССР произведения гениального художника слова Л. Н. Толстого. Поданным Всесоюзной книжной палаты, на 1 января 1960 года сочинения Толстого были изданы в количестве 93 миллиона 360 тысяч экземпляров на 82 языках.

Узбекские читатели имеют возможность познакомиться с произведениями Л. Н. Толстого на родном языке. «Война и мир», «Севастопольские рассказы», «Три медведя», рассказы для детей и ряд других произведений, переведенных на узбекский язык, пользуются огромным спросом.

Толстой является самым читаемым писателем в мире. Он занимает первое место и по общему числу переводов его книг, и по количеству языков, на которые они переведены.

Библиотека имени Навои имеет в своих фондах немало книг Л. Толстого на иностранных языках. Среди них «Анна Каренина» — на немецком языке, изданная в Берлине в 1907 году; на польском языке, изданная в Варшаве.

Роман «Воскресение» в библиотеке имеется на английском, немецком, французском, испанском, французском и немецком языках.

В связи с 50-летием со дня смерти великого русского писателя в библиотеке республиканских организаций книжные выставки, фотоматериалы, проводятся читательские конференции, литературные вечера, викторины. В кинотеатрах демонстрируются документальные и художественные фильмы о Толстом и по его произведениям. Зрители увидят кинокартины «Лев Николаевич Толстой в Ясной Поляне», «Анна Каренина», «Война и мир», а также новый художественный фильм «Воскресение».

М. ЗУФАРОВ,
Директор Государственной библиотеки Узбекской ССР имени А. Навои.

НА 82 ЯЗЫКАХ

Большими тиражами издаются в СССР произведения гениального художника слова Л. Н. Толстого. Поданным Всесоюзной книжной палаты, на 1 января 1960 года сочинения Толстого были изданы в количестве 93 миллиона 360 тысяч экземпляров на 82 языках.

Узбекские читатели имеют возможность познакомиться с произведениями Л. Н. Толстого на родном языке. «Война и мир», «Севастопольские рассказы», «Три медведя», рассказы для детей и ряд других произведений, переведенных на узбекский язык, пользуются огромным спросом.

Толстой является самым читаемым писателем в мире. Он занимает первое место и по общему числу переводов его книг, и по количеству языков, на которые они переведены.

Библиотека имени Навои имеет в своих фондах немало книг Л. Толстого на иностранных языках. Среди них «Анна Каренина» — на немецком языке, изданная в Берлине в 1907 году; на польском языке, изданная в Варшаве.

Роман «Воскресение» в библиотеке имеется на английском, немецком, французском, испанском, французском и немецком языках.

В связи с 50-летием со дня смерти великого русского писателя в библиотеке республиканских организаций книжные выставки, фотоматериалы, проводятся читательские конференции, литературные вечера, викторины. В кинотеатрах демонстрируются документальные и художественные фильмы о Толстом и по его произведениям. Зрители увидят кинокартины «Лев Николаевич Толстой в Ясной Поляне», «Анна Каренина», «Война и мир», а также новый художественный фильм «Воскресение».

М. ЗУФАРОВ,
Директор Государственной библиотеки Узбекской ССР имени А. Навои.

НА 82 ЯЗЫКАХ

Большими тиражами издаются в СССР произведения гениального художника слова Л. Н. Толстого. Поданным Всесоюзной книжной палаты, на 1 января 1960 года сочинения Толстого были изданы в количестве 93 миллиона 360 тысяч экземпляров на 82 языках.

Узбекские читатели имеют возможность познакомиться с произведениями Л. Н. Толстого на родном языке. «Война и мир», «Севастопольские рассказы», «Три медведя», рассказы для детей и ряд других произведений, переведенных на узбекский язык, пользуются огромным спросом.

Толстой является самым читаемым писателем в мире. Он занимает первое место и по общему числу переводов его книг, и по количеству языков, на которые они переведены.

Библиотека имени Навои имеет в своих фондах немало книг Л. Толстого на иностранных языках. Среди них «Анна Каренина» — на немецком языке, изданная в Берлине в 1907 году; на польском языке, изданная в Варшаве.

Роман «Воскресение» в библиотеке имеется на английском, немецком, французском, испанском, французском и немецком языках.

В связи с 50-летием со дня смерти великого русского писателя в библиотеке республиканских организаций книжные выставки, фотоматериалы, проводятся читательские конференции, литературные вечера, викторины. В кинотеатрах демонстрируются документальные и художественные фильмы о Толстом и по его произведениям. Зрители увидят кинокартины «Лев Николаевич Толстой в Ясной Поляне», «Анна Каренина», «Война и мир», а также новый художественный фильм «Воскресение».

М. ЗУФАРОВ,
Директор Государственной библиотеки Узбекской ССР имени А. Навои.

НА 82 ЯЗЫКАХ

Большими тиражами издаются в СССР произведения гениального художника слова Л. Н. Толстого. Поданным Всесоюзной книжной палаты, на 1 января 1960 года сочинения Толстого были изданы в количестве 93 миллиона 360 тысяч экземпляров на 82 языках.

Узбекские читатели имеют возможность познакомиться с произведениями Л. Н. Толстого на родном языке. «Война и мир», «Севастопольские рассказы», «Три медведя», рассказы для детей и ряд других произведений, переведенных на узбекский язык, пользуются огромным спросом.

Толстой является самым читаемым писателем в мире. Он занимает первое место и по общему числу переводов его книг, и по количеству языков, на которые они переведены.

Библиотека имени Навои имеет в своих фондах немало книг Л. Толстого на иностранных языках. Среди них «Анна Каренина» — на немецком языке, изданная в Берлине в 1907 году; на польском языке, изданная в Варшаве.

Роман «Воскресение» в библиотеке имеется на английском, немецком, французском, испанском, французском и немецком языках.

В связи с 50-летием со дня смерти великого русского писателя в библиотеке республиканских организаций книжные выставки, фотоматериалы, проводятся читательские конференции, литературные вечера, викторины. В кинотеатрах демонстрируются документальные и художественные фильмы о Толстом и по его произведениям. Зрители увидят кинокартины «Лев Николаевич Толстой в Ясной Поляне», «Анна Каренина», «Война и мир», а также новый художественный фильм «Воскресение».

М. ЗУФАРОВ,
Директор Государственной библиотеки Узбекской ССР имени А. Навои.

НА 82 ЯЗЫКАХ

Большими тиражами издаются в СССР произведения гениального художника слова Л. Н. Толстого. Поданным Всесоюзной книжной палаты, на 1 января 1960 года сочинения Толстого были изданы в количестве 93 миллиона 360 тысяч экземпляров на 82 языках.

Узбекские читатели имеют возможность познакомиться с произведениями Л. Н. Толстого на родном языке. «Война и мир», «Севастопольские рассказы», «Три медведя», рассказы для детей и ряд других произведений, переведенных на узбекский язык, пользуются огромным спросом.

Толстой является самым читаемым писателем в мире. Он занимает первое место и по общему числу переводов его книг, и по количеству языков, на которые они переведены.

Библиотека имени Навои имеет в своих фондах немало книг Л. Толстого на иностранных языках. Среди них «Анна Каренина» — на немецком языке, изданная в Берлине в 1907 году; на польском языке, изданная в Варшаве.

Роман «Воскресение» в библиотеке имеется на английском, немецком, французском, испанском, французском и немецком языках.

В связи с 50-летием со дня смерти великого русского писателя в библиотеке республиканских организаций книжные выставки, фотоматериалы, проводятся читательские конференции, литературные вечера, викторины. В кинотеатрах демонстрируются документальные и художественные фильмы о Толстом и по его произведениям. Зрители увидят кинокартины «Лев Николаевич Толстой в Ясной Поляне», «Анна Каренина», «Война и мир», а также новый художественный фильм «Воскресение».

М. ЗУФАРОВ,
Директор Государственной библиотеки Узбекской ССР имени А. Навои.

НА 82 ЯЗЫКАХ

Большими тиражами издаются в СССР произведения гениального художника слова Л. Н. Толстого. Поданным Всесоюзной книжной палаты, на 1 января 1960 года сочинения Толстого были изданы в количестве 93 миллиона 360 тысяч экземпляров на 82 языках.

Узбекские читатели имеют возможность познакомиться с произведениями Л. Н. Толстого на родном языке. «Война и мир», «Севастопольские рассказы», «Три медведя», рассказы для детей и ряд других произведений, переведенных на узбекский язык, пользуются огромным спросом.

Толстой является самым читаемым писателем в мире. Он занимает первое место и по общему числу переводов его книг, и по количеству языков, на которые они переведены.

Библиотека имени Навои имеет в своих фондах немало книг Л. Толстого на иностранных языках. Среди них «Анна Каренина» — на немецком языке, изданная в Берлине в 1907 году; на польском языке, изданная в Варшаве.

Роман «Воскресение» в библиотеке имеется на английском, немецком, французском, испанском, французском и немецком языках.

В связи с 50-летием со дня смерти великого русского писателя в библиотеке республиканских организаций книжные выставки, фотоматериалы, проводятся читательские конференции, литературные вечера, викторины. В кинотеатрах демонстрируются документальные и художественные фильмы о Толстом и по его произведениям. Зрители увидят кинокартины «Лев Николаевич Толстой в Ясной Поляне», «Анна Каренина», «Война и мир», а также новый художественный фильм «Воскресение».

М. ЗУФАРОВ,
Директор Государственной библиотеки Узбекской ССР имени А. Навои.

НА 82 ЯЗЫКАХ

Большими тиражами издаются в СССР произведения гениального художника слова Л. Н. Толстого. Поданным Всесоюзной книжной палаты, на 1 января 1960 года сочинения Толстого были изданы в количестве 93 миллиона 360 тысяч экземпляров на 82 языках.

Узбекские читатели имеют возможность познакомиться с произведениями Л. Н. Толстого на родном языке. «Война и мир», «Севастопольские рассказы», «Три медведя», рассказы для детей и ряд других произведений, переведенных на узбекский язык, пользуются огромным спросом.

Толстой является самым читаемым писателем в мире. Он занимает первое место и по общему числу переводов его книг, и по количеству языков, на которые они переведены.

Библиотека имени Навои имеет в своих фондах немало книг Л. Толстого на иностранных языках. Среди них «Анна Каренина» — на немецком языке, изданная в Берлине в 1907 году; на польском языке, издан



Спорится работа в искусных руках Динара Хакимовой — участницы кружка художественной вышивки при Доме пионеров Октябрьского района г. Ташкента. Фото И. ГИЛЬДИНА.

Модель экскаватора передана гостям из Кубы

Члены делегации революционных организаций Кубы во главе с секретарем по оргвопросам «Движения 26 июля» доктором М. Г. Пуэнте Ферро побывали на Ташкентском экскаваторном заводе. Они с интересом восприняли сообщение о том, что предприятие получило заказ изготовить партию экскаваторов для Кубы. Ташкентские машиностроители заверили гостей, что почтенный заказ будет выполнен в срок и добротой.

Во время обеденного перерыва на заводе состоялся митинг. С речью на нем выступил секретарь по вопросам внутренних связей Конфедерации трудящихся Кубы Эладио Карранса, который передал ташкентским экскаваторщикам пламенный привет от рабочего класса Кубы, рассказал о борьбе своей соотечественников за революционные преобразования в стране.

Наш лозунг, — провозгласил под аплодисменты Эладио Карранса, — родина или смерть!

На память о посещении завода представители Кубы преподнесли рабочим национальный революционный флаг. Членам делегации была вручена модель экскаватора в знак крепнейшей дружбы между рабочими Советского Союза и Кубинской Республики.

19 ноября находившаяся три дня в Узбекистане делегация революционных организаций Кубы во главе с секретарем по оргвопросам «Движения 26 июля» доктором М. Г. Пуэнте Ферро выехала из Ташкента в Москву.

САМАЯ СЕВЕРНАЯ В МИРЕ СТОЯНКА ЧЕЛОВЕКА

В течение столетия шла научная дискуссия о возможности заселения Севера человеком древнекаменного века (палеолита). Ряд иностранных и советских ученых отрицали такую возможность. Но открытия советских исследователей М. Талликова на Чусовой и А. Окладникова на Средней Лене значительно расширили представление о границах обитания палеолитического человека и явились важным вкладом в мировую археологическую науку.

Однако некоторые ученые продолжали считать, что на севере Европы вблизи центров оледенения природные условия были очень суровыми, и севернее р. Чусовой палеолитический человек обитать не мог.

Поэтому вопрос первоначального заселения Севера человеком, — сообщил в беседе с корреспондентом ТАСС заведующий отделом четвертичной геологии Коми филиала Академии наук СССР профессор, Герой Социалистического Труда А. А. Чернов, — был в центре внимания экспедиции археологов нашего филиала. Но только вышедший экспедиционный сезон принес долгожданный успех. Научные сотрудники филиала геолог Б. Гуслицер, археолог В. Канивец открыли на территории Коми АССР, на реке Печора, стоянку человека древнекаменного века. Местом раскопок явился Медвежья пещера в логу Иорданского на Верхней Печоре. Эта пещера расположена в 200 метрах от древнего берега Печоры. Общая длина ее ходов достигает полукилометра. Пещера начинается огромным входом в грот. Под сводом грота, площадь которого превышает 800 квадратных метров, могла найтись убежище большая группа древних людей.

В результате раскопок пещерных отложений грота ученые обнаружили...

ИЗУЧЕНИЕ ЧЕТКО выраженных отложений Медвежьей пещеры, опирающиеся на полученные археологические и палеонтологические материалы, поможет решить ряд неясных вопросов геологической истории Севера.

Результаты этих исследований признаны выдающимся открытием и вызвали большой интерес.

В экспедиционном сезоне 1961 года предполагается продолжить раскопки в пещере.

ШТАНГИСТЫ ВЫИГРАЛИ МАТЧ

Как и прежде, матч выиграли штангисты Узбекистана. Из семи первых мест они заняли шесть. В ходе соревнований ими установлено четыре рекорда республиканского уровня (только — 170,5 килограмма, сумма троеборья — 430 килограммов). А Худурди (только — 160,5 килограмма). Четвертый рекорд установил выступавший вне конкурса ташкентец В. Суворов. Его результат в толчке — 127,5 килограмма. Суворов впервые выполнил норматив мастера спорта, показав в сумме троеборья 305 килограммов.

ВЕРНУЛИСЬ ЧЕМПИОНАМИ... ТАДЖИКИСТАНА

В Сталинабаде в течение трех дней продолжалось открытое первенство Таджикской ССР по легкой атлетике. В соревнованиях, участие в которых приняли ведущие спортсмены Латвии, Белоруссии, Армении, Азербайджана, Узбекистана.

Согласно положению о соревнованиях, легкотягу, завоевавшему первое место, присуждалось звание чемпиона Таджикистана на 1960 год. Этого почетного титула были удостоены ташкентцы И. Ключев и И. Чувилдин. Первый возглавил турнирную таблицу в толкании ядра — 15 метров 8 сантиметров и в метании диска — 41 метр 67 сантиметров. Мастер спорта И. Чувилдин был не достигшим в прыжках в высоту с шестом. Его результат — 4 метра 20 сантиметров.

Спортсменам-гостям, занявшим первые места, вручены дипломы и ценные призы.

ГДЕ ТЫ, МОЙ ФРОНТОВОЙ ДРУГ?

Когда я вспоминаю годы войны, прежде всего возникают лица боевых друзей, с которыми довелось идти по фронтовым дорогам. Одним из них был мой товарищ по оружию узбекский юноша Азимов. Всегда спокойный, деловой, солдат необычайно быстро овладел искусством меткой стрельбы из снайперской винтовки.

Шел 1942 год. Наша часть была в окрестности г. Туапсе и заняла один из участков обороны. Азимов в паре с другим снайпером был выдвинут на передний край. Они вырыли себе лачейки, замаскировались. В течение первых трех-четырех дней пребывания на фронте Азимов уничтожил 37 фашистских солдат и офицеров. Он первым в нашей дивизии был награжден медалью «За отвагу».

«Зорек, осторожен, хитер», — отзывались в те дни о нем.

Одному из отделений роты, которой я командовал, было приказано оборонять небольшую высоту, прикрывавшую подступы к важному объекту. Не успев отделить как следует оборудовать позицию, как фашисты пошли в атаку. Большие взводы гитлеровцев неслово за атаковали высоту, занятую отделением советских солдат. Но каждый раз фашисты были вынуждены отступать назад под метким огнем, которым встречали их наши воины.

«Что будем делать?» — спросил солдат у Азимова, признавая в снайпере, как в более опытного воине, начальника, командира.

«Как что делать?», — ответил Азимов, — драться, пока живы! Кто же, если не мы, будем теперь защищать высоту?»

Оба солдата осмотрели и дозарядили оружие, разложили на бруствере гранаты.

Фашистские солдаты не заставили себя долго ждать. После артоллерийского налета они снова поднялись в атаку и снова были встречены огнем двух советских воинов. Но огонь оказался все же недостаточно сильным, чтобы остановить атакующего противника. Гитлеровцы стремительно приближались к траншее. Еще несколько секунд, и они будут в ней! Но в этот критический момент из траншеи...

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

мент из траншеи полетели гранаты. Фашисты снова залегли, теперь уже в непосредственной близости от траншеи. Однако цель их порадела. Помешали убитыми и ранеными, они стали осторожнее. Мог ли предположить враг, что он ведет бой силами взвода против двух советских солдат? Нелегко было Азимова и его товарищу продержаться до подхода подкрепления. Но они не отошли ни на шаг, выполнили свой воинский долг.

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

ДОХОДНОЕ... КЛАДВИЩЕ

МАЛЕНЬКИЙ ФЕЛЬТОН

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

И сокращаются большие расстояния

ДО МОСКВЫ ЗА 54 ЧАСА. Поезд мчится со скоростью 80—90 километров в час. Он останавливается только на крупных станциях. Приятно? Безусловно! Вот такой экспресс скоро начнет курсировать между Ташкентом и Москвой. Корреспондент «Правды Востока» в Управлении Ташкентской железной дороги рассказал: — Недавно на участке от столицы Узбекистана до станции Арысь прошел опытный состав. Результаты прескоходные. Экспресс прошел это расстояние за 1 час 21 минуту быстрее, чем скорый поезд № 13. Состав вел опытный машинист тепловозного депо г. Богатов. Кстати, поезд пришел в Арысь с опережением графика на 4 минуты.

Можно похвалить читателей, что курьерский поезд путь из Ташкента до Москвы пройдет за 54 часа — почти на сутки быстрее, чем нынешние поезда. Новый состав с купейными, мягким и одним спальным вагоном прямого сообщения с двухместными купе будет вести тепловозы серии «ТЭ-3». Есть и ресторан.

Для нового поезда заказаны и изготовлены поезда на Ташкентском фарфоровом заводе и коврики на Ленинадской ковровой фабрике. Для экспресса получено 500 комплектов мягких подушек и матрацев.

На движение экспресса составлено расписание. Оно передано в Москву. Как только в Москве примут график, откуда пойдет первый экспресс в Ташкент.

Намечается пускать такие же составы между Москвой и Сталинабадом, Москвой и Ашхабадом.

А. КОРАБЛЕВ.

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».



Здесь было городище древнего Ташкента. Археологические раскопки ведутся под руководством старшего научного сотрудника Института истории и археологии Академии наук Узбекистана О. В. Обальского (на снимке в центре). Ему активно помогают студент Ташкентского университета Л. Букин и Е. Мирзахаримов.

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

Первая в Кара-Калпакии

НУКУС, 19 ноября. (Корр. «Правды Востока»). В крупнейшем хлопководческом колхозе «Кзыл Узбекистан» Турклубского района открылась первая в Кара-Калпакии колхозная школа-интернат. В ней будут воспитываться сотни детей.

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

ВСЕСОЮЗНОЕ СОВЕЩАНИЕ ТЕКСТИЛЬЩИКОВ

ИВАНОВО, 19 ноября. (ТАСС). Вчера здесь закончилось всесоюзное совещание текстильщиков, на котором в течение четырех дней обсуждались проблемы комплексной механизации и автоматизации производственных процессов. Совещание утвердило разработанные на заседаниях секций рекомендации для дальнейшей механизации и автоматизации прядильного, ткацкого и отделочного производств.

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».

«Вот как сражался за Родину мой фронтовой друг снайпер Азимов. Потом наши фронтовые дороги разошлись».

«Герой Советского Союза гвардии полковник Г. АЛЕКСЕЙЧУК».